



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 3/2/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO RENDE NOTO UN AGGIORNAMENTO SUL
DERAGLIAMENTO DEL TRENO A RIPLEY (NY)**

“La sera di martedì scorso, ho impartito alla Polizia di Stato e agli Uffici per la gestione e la prevenzione e il controllo degli incendi della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza, nonché al Dipartimento della conservazione ambientale, l’ordine di intervenire in merito al deragliamento di un treno di 16 carrozze sulla linea Norfolk Southern nel comune di Ripley (NY) nella contea di Chautauqua. Due vagoni ferroviari contenevano etanolo, che è fuoriuscito determinando l’evacuazione delle abitazioni circostanti all’area, come misura di precauzione d’emergenza.

“In questo momento, la linea CSX principale è aperta al transito dei treni a velocità ridotta. Il Dipartimento dei trasporti statale ha dispiegato un ispettore in loco e sta lavorando con l’Amministrazione federale per le ferrovie per stabilire la causa dell’incidente.

“Benché la causa dell’incidente non sia ancora chiara e non siano state segnalate lesioni, continueremo a coordinarci con i funzionari locali e a mobilitare qualsiasi altra risorsa necessaria per risolvere l’incidente”.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418